

УДК 811.531(075)
ББК 81.2Кор-9
Л55

Иллюстрации
Dikoshpen

Ли, Элия.
Л55 Самоучитель корейского языка для начинающих с нуля / Ли Элия. — Москва : Эксмо, 2025. — 232 с. — (Блогеры-эксперты. Учим иностранный с удовольствием).

ISBN 978-5-04-217076-8

Самоучитель корейского для начинающих с нуля адресован всем желающим погрузиться в культуру современного языка и наслаждаться каждой минутой обучения.

Ли Элия, автор популярного блога о настоящем корейском языке и опытный преподаватель с семилетним стажем, делится своими знаниями и опытом, которые можно получить лишь находясь в языковой среде.

Внутри книги вас ждут: подробные и доступные объяснения, интерактивные тесты и задания по QR-кодам, аудирование от носителей языка, современная актуальная лексика и примеры, а также красочные авторские иллюстрации.

Курс поможет освоить базу корейского с нуля до уровня гып 1. Вы научитесь читать, писать и вести диалог на простые темы.

УДК 811.531(075)
ББК 81.2Кор-9

ISBN 978-5-04-217076-8

© Ли Элия, текст, 2025
© Dikoshpen, иллюстрации, 2025
© Оформление. ООО «Издательство «Эксмо», 2025

ПРИВЕТ! ДАВАЙТЕ УЧИТЬ НАСТОЯЩИЙ КОРЕЙСКИЙ!



안녕?! 진짜 한국어 배우자!



Содержание

ПРЕДИСЛОВИЕ	8
ГЛАВА 1	
ОСНОВЫ КОРЕЙСКОГО ЯЗЫКА	9
Алфавит	10
Правила чтения	24
Ассимиляция	37
ГЛАВА 2	
ОФИЦИАЛЬНО-ВЕЖЛИВЫЙ СТИЛЬ:	
УЧИМСЯ СТРОИТЬ ПРЕДЛОЖЕНИЯ НА КОРЕЙСКОМ	43
Порядок слов в предложении	44
Стили речи в корейском языке	44
Личные местоимения	45
Официально-вежливый стиль речи	47
Частицы	49
Грамматика 이다	59
Рассказываем о себе по-корейски	60
ГЛАВА 3	
ПРИЛАГАТЕЛЬНЫЕ В КОРЕЙСКОМ ЯЗЫКЕ	69
Именительный падеж и частица 이 / 가	70
Прилагательные в корейском языке	72
О погоде по-корейски	77

ГЛАВА 4

НЕОФИЦИАЛЬНО-ВЕЖЛИВЫЙ СТИЛЬ:

УЧИМСЯ ГОВОРИТЬ НА ПОВСЕДНЕВНЫЕ ТЕМЫ 81

Неофициально-вежливый стиль 82

Местоимения **저의 (제)** и **우리** 98

Говорим о еде по-корейски 98

Базовые фразы для повседневного общения 103

Указательные слова **이, 그, 저** 105

Глаголы **있다** и **없다** 108

ГЛАВА 5

ПРОСТОРЕЧНЫЙ СТИЛЬ (ПАНМАЛЬ):

УЧИМСЯ ГОВОРИТЬ О СВОЕЙ РУТИНЕ..... 113

Просторечный стиль (панмаль) 114

Говорим о повседневных делах и рутине 119

ГЛАВА 6

ВРЕМЕНА В КОРЕЙСКОМ ЯЗЫКЕ 125

Прошедшее время 126

Будущее время 135

Грамматика просьбы **주세요** 143

Обращение к незнакомым и знакомым людям по-корейски..... 145

ГЛАВА 7

ЧИСЛИТЕЛЬНЫЕ: УЧИМСЯ СЧИТАТЬ НА КОРЕЙСКОМ,

НАЗЫВАТЬ ВРЕМЯ, ДАТУ И ВОЗРАСТ 149

Числительные 150

Читаем даты по-корейски..... 165

Счётные слова..... 168

Говорим о времени по-корейски..... 173

Говорим о возрасте по-корейски 181

ГЛАВА 8**АЗЫ КОРЕЙСКОЙ ГРАММАТИКИ:****КОНСТРУКЦИИ С *고* 185**Соединительная конструкция *고* 186Грамматика желания *고 싶다* 190Грамматика длительного вида *고 있다* 193**БОНУСНАЯ ГЛАВА****ПОЕЗДКА В КОРЕЮ 197**

Полезные фразы для поездки в Корею 198

Полезные ресурсы для изучения корейского языка 219

ПРИЛОЖЕНИЯ 222

Ключи 222

Корейско-русский словарик 226

ПРЕДИСЛОВИЕ

안녕하세요?

Привет и добро пожаловать! Здесь начинается ваше путешествие в увлекательный мир корейского языка.

Меня зовут Элия. Я живу, учусь и работаю в Южной Корее, а также уже несколько лет веду блог о Корее и корейском языке **my_koreandiary_study** и канал в Telegram **koreanlanguage2023**.

Этот самоучитель создан для людей, которые давно хотели выучить корейский, но не знали, с чего начать. Я сама прошла этот путь много лет назад и прекрасно понимаю, с какими трудностями и вопросами могут столкнуться новички в изучении корейского языка. В этой книге я собрала всё самое важное и полезное: знания, опыт, маленькие секретки и личные наблюдения, накопленные за годы жизни в Корее, которые помогут вам освоить базу корейского языка. Надеюсь, что этот самоучитель станет маленьким, но важным шагом на пути к вашей мечте.

Присаживайтесь поудобнее и давайте начинать погружение в мир корейского языка!



ГЛАВА 1

ОСНОВЫ

КОРЕЙСКОГО

ЯЗЫКА

В этой главе мы познакомимся с алфавитом, подробно разберём правила чтения и ассимиляции звуков, а также основы формирования слогов и составления слов в корейском языке.

АЛФАВИТ

Корейский алфавит делится на три части: простые гласные, дифтонги (сложные гласные) и согласные.

Простые гласные

ㅏ — а	Произносится как русская «а».
ㅑ — я	Даёт звук, похожий на русское «я».
ㅓ — ö	В русском языке подобного звука нет. Чтобы воспроизвести его, округлите губы, как при произношении нашей привычной буквы «о», но не выпускайте звук наружу, а произнесите его внутри себя, как будто вы его проглатываете.
ㅕ — йö	Округляем губы, как при произношении предыдущего звука «ㅓ — ö», но вместо него говорим «йö», не выпуская звук наружу.
ㅗ — о	Больше похоже на звук «у» при произношении. Чтобы правильно его воспроизвести, сложите губы в трубочку, как при артикуляции «у», но скажите вместо этого «о».
ㅛ — ё	Звук больше похож на русское «ё». Иногда у корейцев он может уходить в «йу» — что-то среднее между «ё» и «ю».
ㅜ — у	Произносится как русское «у».
ㅠ — ю	Произносится как русское «ю».
ㅡ — ы	Похож на русский звук «ы», но более короткий. Ни в коем случае не растягиваем звук при произношении!
ㅣ — и	Произносится как русское «и».

ВИДЕО 1.

Произношение простых гласных

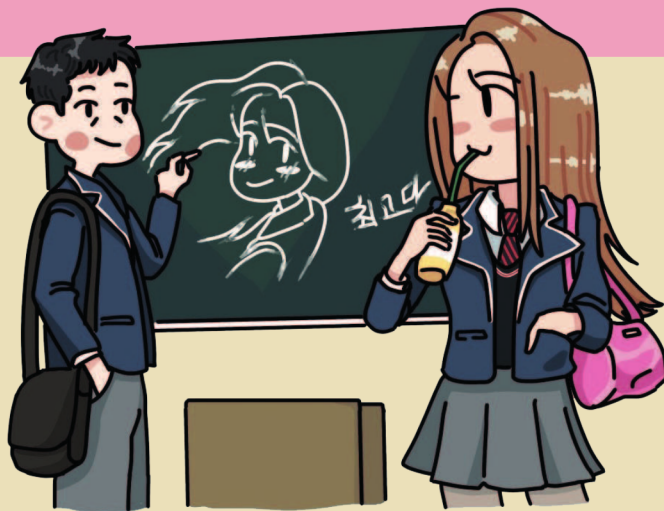
ПОЛЕЗНО ЗНАТЬ!

Разница в произношении ㅏ и ㅑ

При произношении ㅏ следует сложить губы в трубочку, как при произношении буквы «у», но при этом вместо звука «у» мы говорим звук «о». В таком положении губ и органов речи звук перейдёт во что-то среднее между «о» и «у», что правильно для воспроизведения буквы ㅏ.

При произношении ㅑ, наоборот, губы расслаблены. Можно слегка приоткрыть рот, как мы делаем при произношении русского «о», но звук должен остаться внутри, как будто вы пытаетесь его проглотить.

К сожалению, в беглой речи довольно трудно уловить эту тонкую разницу между ㅏ и ㅑ, поэтому нужно запоминать правила написания слов, чтобы не ошибиться в букве «о».



ВИДЕО 2.

Образец написания простых гласных

Дифтонги, или сложные гласные

ㅞ	— э
ㅟ	— э
ㅠ	— е
ㅡ	— е

ВИДЕО 3.

Разница дифтонгов ㅞ, ㅟ, ㅠ и ㅡ

Эти четыре дифтонга очень похожи по звучанию между собой, но если разбирать подробнее, то:

- При произношении ㅞ мы довольно широко открываем рот, язык уходит назад, и звук переходит во что-то среднее между «а» и «э».
- При произношении ㅟ рот менее широко открыт и язык находится в передней части рта, поэтому звук получается более короткий.
- Попробуйте сказать русское «э» с широко открытым ртом, а затем с чуть приоткрытым ртом. Разница должна стать понятнее!
- С ㅠ и ㅡ действует тот же принцип. При произношении ㅠ рот открывается шире и язык уходит назад, в то время как при произношении ㅡ рот менее широко открыт, за счёт чего звук получается короче.

ПОЛЕЗНО ЗНАТЬ!

ㅟ чаще встречается в заимствованных словах.

매일, 내일 — корейские слова. 세일, 벨 — заимствованные из английского слова (от sale, bell).

Вторая группа дифтонгов

ㅑ — ва / уа	Образован сочетанием букв ㅏ (о) и ㅓ (а). О + А при быстром произношении дают звук, похожий на «ва / уа».
ㅓ — вэ / уэ	Образован сочетанием букв ㅏ (о) + ㅓ (э). О + Э при быстром произношении дают звук, похожий на «вэ / уэ».
ㅕ — вэ / уэ	Образован сочетанием букв ㅏ (о) и ㅣ (и). Рекомендую просто запомнить дифтонг как исключение и не путать с «ви».
ㅗ — во / уо	Образован сочетанием букв ㅜ (у) и ㅓ (о). У + О при быстром произношении дают звук, похожий на «вё / уо».
ㅛ — вэ / уэ	Образован сочетанием букв ㅜ (у) и ㅓ (э). У + Э при быстром произношении дают звук, похожий на «вэ / уэ».
ㅜ — ви / уи	Образован сочетанием букв ㅜ (у) и ㅣ (и). У + И при быстром произношении дают звук, похожий на «ви / уи».
ㅡ — ьи	Образован сочетанием букв ㅡ (ы) и ㅣ (и). Ы + И при быстром произношении дают звук «ьи / ый».

ВАЖНО!

В современном корейском языке разница в произношении дифтонгов практически стёрлась. Поэтому на слух определить, какое «вэ / уэ» использовал собеседник, вы не сможете — нужно запоминать правильное написание слов!

ВИДЕО 4.

Вторая группа дифтонгов

Таблица для лёгкого запоминания дифтонгов

ㅏ + ㅑ = ㅓ
ㅏ + ㅓ = ㅕ
ㅏ + ㅣ = ㅗ
ㅓ + ㅑ = ㅖ
ㅓ + ㅓ = ㅜ
ㅓ + ㅣ = ㅟ
ㅗ + ㅣ = ㅛ



ВИДЕО 5.

Образец написания дифтонгов

ПОЛЕЗНО ЗНАТЬ!

В разговорной речи для более комфортного произношения зачастую первую букву в дифтонге опускают:

- ㅖ — произносим только ㅣ
- ㅜ — произносим только ㅓ
- ㅟ — произносим только ㅓ
- ㅛ — произносим только ㅣ

Согласные

Первая группа согласных

Буква и звук	Название буквы
ㄱ — г, к	기역 (киёк)
ㄴ — н	니은 (ниын)
ㄷ — д, т	디귄 (тигыт)

ГЛАВА 1. Основы корейского языка

Буква и звук	Название буквы
ㄹ — р, ль	리을 (рииль)
ㅁ — м	미음 (миым)
ㅂ — б, п	비읍 (пиып)
ㅈ — дж, чж (твёрдое «ч»)	지읒 (чиыт)
ㅅ — с, щ	시읏 (щиот)
ㅇ — пустой звук / носовое нъ (англ. ng)	이응 (иынь)

Примечание: «ъ» в транскрипции имитирует носовой звук [нъ].

ВИДЕО 6.

Первая группа
согласных

ВИДЕО 7.

Вторая группа согласных
(придыхательные согласные)

Вторая группа согласных (придыхательные согласные)

Буква и звук	Название буквы
ㅊ — чх	치읓 (чхиыт)
ㅌ — тх	티을 (тхиыт)
ㅋ — кх	키읍 (кхиык)
ㅍ — пх	피읍 (пхиып)
ㅎ — х	히읗 (хиыт)